

# Compact Disc Compact Player

## Bedienungsanleitung

**Der Regionalcode**  
Der Regionalcode des von Ihnen gekauften Players befindet sich oben links im Strichcodeetikett auf der Packung. Das mit dem Player gelieferte Zubehör hängt vom jeweiligen Regionalcode des Modells ab. Regionalcode und mitgeliefertes Zubehör können Sie unter "Mitgeliefertes Zubehör" am Ende dieser Anleitung nachschlagen.



D-E775

Sony Corporation ©1999 Printed in Malaysia



### Willkommen!

Danke, daß Sie sich für einen CD-Kompakt-Player von Sony entschieden haben. Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Players bitte genau durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

### ACHTUNG

**Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlagens zu vermeiden, darf das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.**

**ACHTUNG**  
Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar.

**Für Kunden außerhalb Polens**  
Die Markierung (B) am Gerät gilt nur für Produkte, die in Polen auf den Markt kommen.

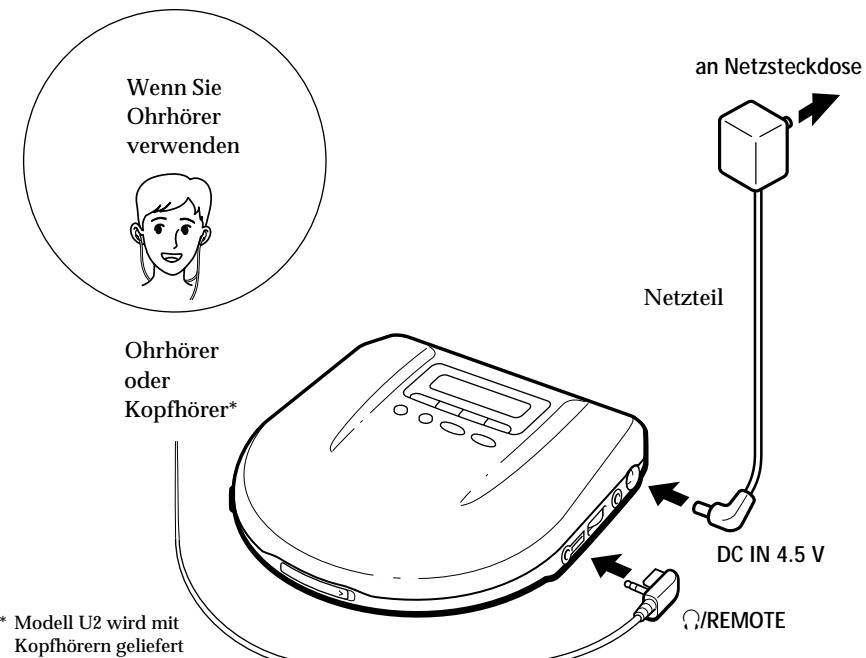
**Für Kunden außerhalb Europas**  
Die CE-Markierung auf dem Gerät gilt nur für Produkte, die innerhalb der Europäischen Union verkauft werden.

**Für Kunden außerhalb Rußlands**  
Diese Markierung auf dem Gerät und der Verpackung gilt nur für Produkte, die innerhalb Rußlands verkauft werden.

# Und sofort eine CD abspielen!

Wenn Sie gleich jetzt eine CD wiedergeben wollen, betreiben Sie Ihren Player mit Netzstrom. Sie haben außerdem noch folgende Möglichkeiten der Stromversorgung: Akkus und Trockenbatterien (siehe "Stromquellen" auf der Rückseite).

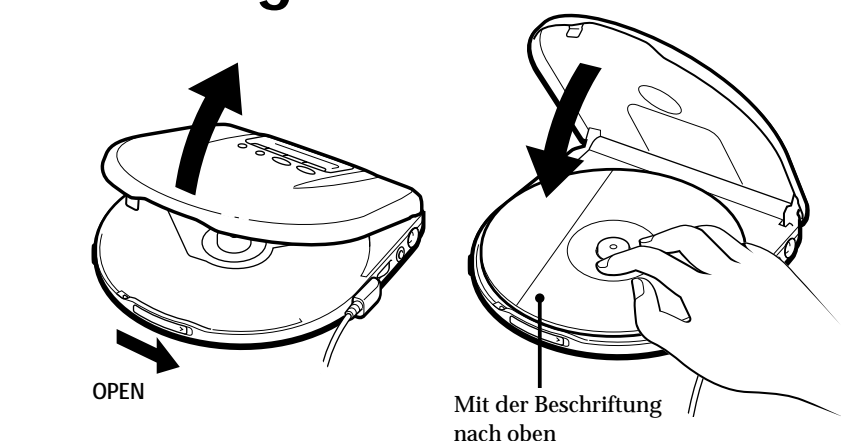
## 1 Anschließen



Bei Modellen, mit denen der Netzadapterstecker geliefert wird  
Wenn das Netzteil nicht in die Netzsteckdose paßt, verwenden Sie den Netzadapterstecker.

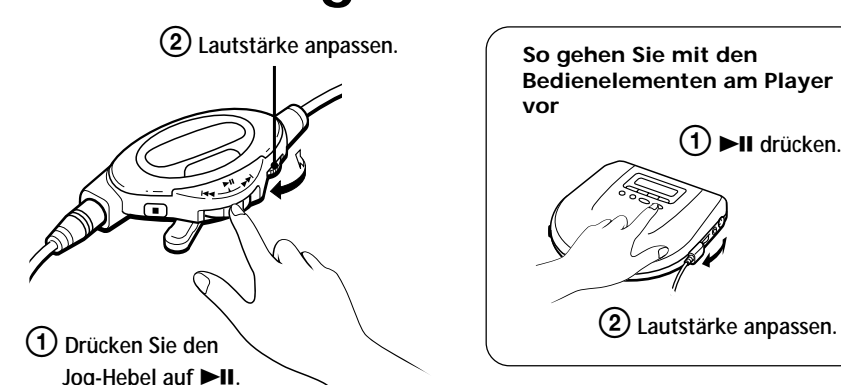
Bei Modellen, die mit Fernbedienung geliefert werden  
• Schließen Sie den Stecker der Ohrhörer /Kopfhörer an die Fernbedienung an.  
• Schließen Sie die Ohrhörer /Kopfhörer fest an die Fernbedienung an. Bei einer losen Verbindung kann es während der Wiedergabe zu Störgeräuschen kommen.

## 2 Einlegen einer CD



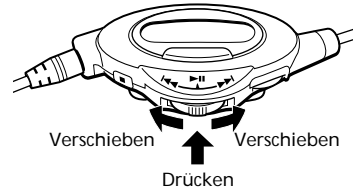
1 Öffnen Sie den Deckel mit dem Schieber OPEN. 2 CD am Zapfen ausrichten. 3 Schließen Sie den Deckel.

## 3 Wiedergabe



1 Drücken Sie den Jog-Hebel auf ►►. 2 Lautstärke anpassen. Zum Stoppen der Wiedergabe drücken Sie ■.

**So benutzen Sie die Fernbedienung**  
Der Hebel mit der Markierung ►►►► ist der Jog-Hebel. Wenn Sie den Hebel drücken oder verschieben, startet die entsprechende Funktion.



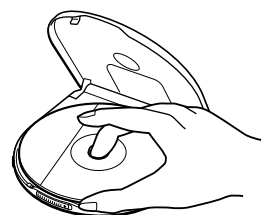
Zum	Vorgehen
Unterbrechen	Drücken Sie den Jog-Hebel auf ►►.
Fortsetzen der Wiedergabe nach der Pause	Drücken Sie den Jog-Hebel auf ►►.
Ansteuern des Anfangs des aktuellen Titels (AMS*)	Schieben Sie den Jog-Hebel einmal in Richtung ◀◀.**
Ansteuern des Anfangs des nächsten Titels (AMS)	Schieben Sie den Jog-Hebel mehrmals in vorheriger Richtung ◀◀.**
Ansteuern des Anfangs des nächsten Titels (AMS)	Schieben Sie den Jog-Hebel einmal in Richtung ►►.**
Ansteuern des Anfangs nachfolgender Titel (AMS)	Schieben Sie den Jog-Hebel mehrmals in Richtung ►►.**
schnellen Vorlauf	Schieben Sie den Jog-Hebel auf ►►►, und halten Sie ihn an dieser Position.**
schnellen Rücklauf	Schieben Sie den Jog-Hebel auf ◀◀◀, und halten Sie ihn an dieser Position.**

\* AMS = Automatic Music Sensor (Automatischer Musiksensor)  
\*\*Diese Operationen sind während der Wiedergabe und im Pausenmodus möglich.

Wenn Sie mit der Taste RPT/ENT (REPEAT/ENTER am Player) "☞" anzeigen lassen, können Sie die Titel nacheinander in folgender Reihenfolge ansteuern:  
• Mit ►►►: nächster Titel → nächster Titel ..... letzter Titel → erster Titel → zweiter Titel .....  
• Mit ◀◀◀: vorheriger Titel → vorheriger Titel ..... erster Titel → letzter Titel .....

Die Funktionen in der Tabelle oben können Sie auch mit den Tasten am Player, die dieselbe Bezeichnung haben, ausführen.

**So nehmen Sie die CD heraus**  
Drücken Sie auf den Zapfen, und nehmen Sie die CD heraus.

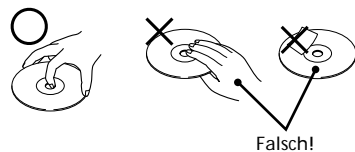


**Hinweise zum Steuern der Lautstärke mit der Fernbedienung**  
Stellen Sie den Lautstärkeregel VOL auf der Fernbedienung an die höchste Position. Stellen Sie dann die Lautstärke am Player auf die Stufe, die beim Einstellen der Lautstärke mit der Fernbedienung als höchste Stufe möglich sein soll.

**Hinweise zum Display**  
• Wenn Sie ►► (wenn RESUME auf OFF steht) drücken, erscheinen die Gesamtzahl der Titel auf der CD und die gesamte Wiedergabezeit für etwa 2 Sekunden im Display.  
• Während der Wiedergabe werden die Nummer und die verstrichene Wiedergabezeit des aktuellen Titels angezeigt.  
• Im Pausenmodus blinkt die verstrichene Wiedergabezeit im Display.  
• Zwischen den Titeln wird die Zeit bis zum Anfang des nächsten Titels mit dem Vorzeichen "-" angezeigt.

**Die Display-Beleuchtung auf der Fernbedienung**  
Wenn der Player über das Netzteil oder die Autobatterie mit Strom versorgt wird, ist das Display immer beleuchtet. (Die Display-Beleuchtung erlischt nur dann, wenn Sie ■ drücken und die CD stoppt.)  
Wird der Player jedoch über Akkus oder Alkalibatterien mit Strom versorgt, schaltet sich die Display-Beleuchtung immer nur für etwa 5 Sekunden ein, wenn Sie eine Funktionstaste drücken. Wenn Sie jedoch das optische digitale Verbindungskabel verwenden, wird das Display nicht beleuchtet. Nur wenn Sie die Taste LIGHT auf der Fernbedienung drücken, wird das Display etwa 5 Sekunden lang beleuchtet. Zum Ausschalten der Display-Beleuchtung nehmen Sie zunächst die Akkus oder Alkalibatterien heraus. Halten Sie dann die Taste PLAY MODE gedrückt, und legen Sie die Akkus bzw. Batterien wieder ein.

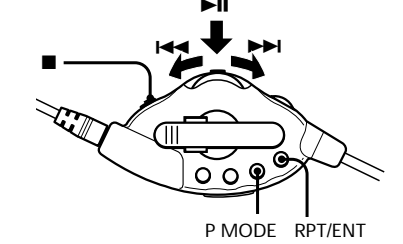
**Hinweise zum Umgang mit CDs**  
• Damit die CD nicht verschmutzt wird, fassen Sie sie nur am Rand an. Berühren Sie nicht die Oberfläche.  
• Kleben Sie kein Papier oder Klebeband auf die CD.  
• Setzen Sie die CD nicht direktem Sonnenlicht oder Wärmequellen wie z. B. Warmluftauslässen aus. Lassen Sie die CD nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen.



### ► Weitere Funktionen

#### Wiederholte Wiedergabe (Repeat Play)

Sie können Titel in den Wiedergabemodi Normal, INTRO PGM, Shuffle (willkürlicher Reihenfolge) oder RMS (Random Music Sensor) wiederholt wiedergeben und alle Titel, einen einzelnen Titel oder eine bestimmte Passage innerhalb eines Titels wiederholt wiedergeben lassen.



**So wiederholen Sie alle Titel**  
Drücken Sie während der Wiedergabe RPT/ENT (REPEAT/ENTER am Player). Die Anzeige "☞" erscheint.



Um die wiederholte Wiedergabe zu beenden, drücken Sie erneut RPT/ENT.

#### So wiederholen Sie einen einzelnen Titel

1 Drücken Sie RPT/ENT während der Wiedergabe des zu wiederholenden Titels. Die Anzeige "☞" erscheint.



2 Drücken Sie P (Play) MODE (PLAY MODE am Player) so oft, bis "1" erscheint.

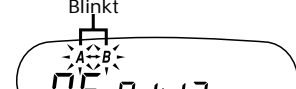


Wenn Sie einen anderen Titel wiederholt wiedergeben lassen wollen, schieben Sie den Jog-Hebel auf ◀◀ oder ►►.

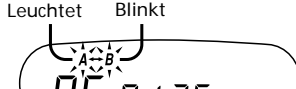
Um die wiederholte Wiedergabe zu beenden, drücken Sie erneut RPT/ENT.

#### So lassen Sie eine bestimmte Passage innerhalb eines Titels wiederholt wiedergeben (LOOP Play)

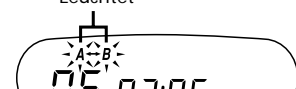
1 Drücken Sie während der Wiedergabe P MODE so oft, bis "A↔B" im Display blinkt.



2 Definieren Sie mit der Taste RPT/ENT den Punkt (Punkt A), an der die wiederholte Wiedergabe beginnen soll. Punkt A wird gespeichert.



3 Definieren Sie wieder mit der Taste RPT/ENT den Punkt (Punkt B), an der die wiederholte Wiedergabe enden soll. Punkt B wird gespeichert, und die wiederholte Wiedergabe startet bei Punkt A.



Wenn Sie die Punkte A und B ändern wollen, halten Sie RPT/ENT gedrückt, bis "A↔B" im Display blinkt, und gehen Sie dann wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor.

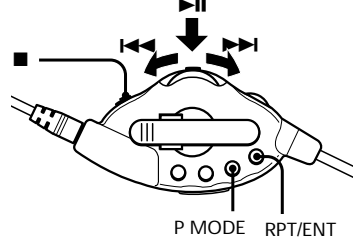
Wenn Sie die Punkte A und B in einem anderen Titel definieren wollen, schieben Sie den Jog-Hebel auf ◀◀ oder ►►, und wählen Sie so einen anderen Titel aus. Gehen Sie dann wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor.

Wenn Sie ■ drücken, werden die gespeicherten Punkte gelöscht. Um ein versehentliches Löschen zu verhindern, stellen Sie den Schalter RESUME an der Rückseite des Players auf ON.

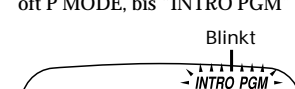
Wenn Sie die wiederholte Wiedergabe beenden wollen, drücken Sie P MODE, bis "A↔B" im Display ausgeblendet wird.

#### Auswählen bestimmter Titel für die Wiedergabe (INTRO PGM Play)

Sie können Ihre Lieblingstitel zusammenstellen und wiedergeben lassen, indem Sie den Anfang jedes Titels auf einer CD kurz anspielen und die gewünschten Titel auswählen.



1 Drücken Sie während der Wiedergabe so oft P MODE, bis "INTRO PGM" blinkt.



2 Drücken Sie den Jog-Hebel auf ►►. Das Anspielen beginnt. Der Players gibt etwa die ersten 15 Sekunden jedes Titels wieder, und "INTRO PGM" blinkt schneller.

3 Drücken Sie RPT/ENT, während der gewünschte Titel abgespielt wird. Soll der Titel übersprungen werden, schieben Sie den Jog-Hebel auf ►►, oder warten Sie einfach, bis der nächste Titel angespielt wird.

Sobald das Ende der CD erreicht ist, hört "INTRO PGM" auf zu blinken, und die ausgewählten Titel werden automatisch wiedergegeben.

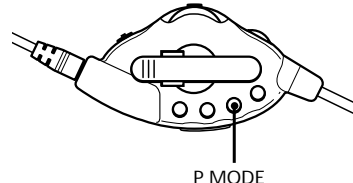
Wenn Sie das Programmieren von Titeln vor dem Ende der CD beenden wollen, drücken Sie den Jog-Hebel auf ►►. Die ausgewählten Titel werden wiedergegeben.

Wenn Sie ■ drücken, wird das Programm gelöscht. Um zu verhindern, daß ein Programm aus Versehen gelöscht wird, stellen Sie den Schalter RESUME an der Rückseite des Players auf ON.

Wenn Sie den Wiedergabemodus INTRO PGM beenden wollen, drücken Sie so oft P MODE, bis die Anzeige für den Wiedergabemodus im Display ausgeblendet wird.

#### Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge (Shuffle Play)

Sie können die Titel auf einer CD in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen.



Drücken Sie während der Wiedergabe P MODE so oft, bis "SHUF" angezeigt wird. Die Titel werden in willkürlicher Reihenfolge abgespielt.

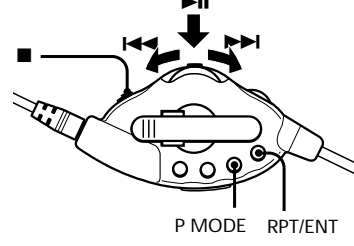


Wenn Sie Shuffle Play beenden wollen, drücken Sie so oft P MODE, bis die Anzeige für den Wiedergabemodus im Display ausgeblendet wird.

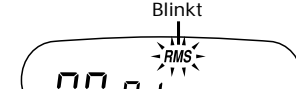
**Hinweis**  
• Während der Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge können Sie vorhergehende Titel nicht ansteuern, indem Sie den Jog-Hebel auf ◀◀ schieben.

#### Wiedergabe in programmierter Reihenfolge (RMS Play)

Sie können bis zu 22 Titel zur Wiedergabe in der von Ihnen gewünschten Reihenfolge programmieren.

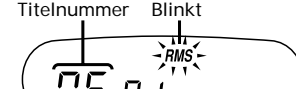


1 Drücken Sie während der Wiedergabe P MODE so oft, bis "RMS" blinkt.



\* RMS = Random Music Sensor

2 Schieben Sie den Jog-Hebel auf ◀◀ oder ►►, um einen Titel auszuwählen. Die Titelnummer und die Wiedergabereihenfolge erscheinen.



3 Mit RPT/ENT programmieren Sie den Titel.

4 Zum Programmieren weiterer Titel gehen Sie wie unter Schritt 2 und 3 beschrieben vor.

5 Drücken Sie den Jog-Hebel auf ►►. "RMS" blinkt nicht mehr, und die gewählten Titel werden in der angegebenen Reihenfolge gespielt.

Wenn Sie ■ drücken, wird das Programm gelöscht. Um zu verhindern, daß ein Programm aus Versehen gelöscht wird, stellen Sie den Schalter RESUME an der Rückseite des Players auf ON.

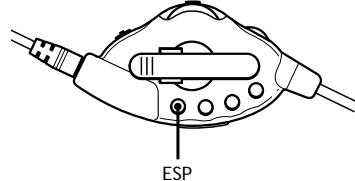
Wenn Sie den RMS-Modus beenden wollen, drücken Sie P MODE, bis "RMS" im Display ausgeblendet wird.

**So überprüfen Sie das Programm**  
Während des Programmierens:  
Drücken Sie vor Schritt 5 RPT/ENT. Während der RMS-Wiedergabe:  
Drücken Sie P MODE so oft, bis "RMS" blinkt, und drücken Sie dann RPT/ENT. Mit jedem Tastendruck auf RPT/ENT erscheinen die Titelnummern nacheinander in der Reihenfolge, in der Sie sie für die Wiedergabe programmiert haben.

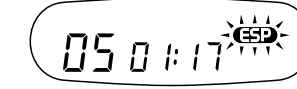
**Hinweis**  
• Wenn Sie nach dem 22. Titel einen weiteren Titel programmieren, wird der erste programmierte Titel gelöscht und durch den neuen Titel ersetzt.

#### Sonstige Funktionen

**So lassen sich Tonsprünge minimieren (ESP)**  
Die ESP-Funktion (Electronic Shock Protection - elektronischer Stoßschutz) minimiert Tonsprünge mit Hilfe eines Pufferspeichers, der Musikdaten speichert und im Fall eines Stoßes wiedergibt. Das neue ESP<sup>2</sup>-System (ESP hoch 2) arbeitet mit einem neuartigen DSP (Digitaler Signalprozessor), der Musikdaten noch effizienter und mit ausgezeichneter Tonqualität einlesen und speichern kann und auf diese Weise einen permanenten Stoßschutz bietet, wie er in herkömmlichen Pufferspeichereinheiten nicht gegeben war. Dadurch werden Tonsprünge und der Bedarf an Pufferspeicher erheblich reduziert. Verwenden Sie diese Funktion, wenn Sie im Auto oder beim Spazierengehen Musik hören möchten.  
\* Das ESP<sup>2</sup>-System bietet zwar einen hervorragenden Stoßschutz, kann aber Tonsprünge beim Joggen oder Laufen nicht verhindern.



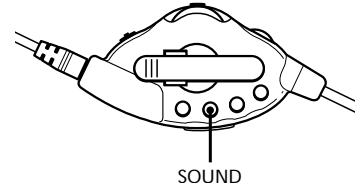
Drücken Sie ESP. Die Anzeige ESP erscheint.



Wenn Sie die ESP-Funktion deaktivieren wollen, drücken Sie erneut ESP.

**Hinweise**  
• Bei einem heftigen Stoß stoppt der Player die Wiedergabe möglicherweise auch dann, wenn die ESP-Funktion aktiviert ist.  
• Es kann zu Nebengeräuschen oder Tonsprüngen kommen, wenn:  
— die CD verschmutzt oder zerkratzt ist,  
— es sich um eine Audiotest-CD handelt oder  
— der Player ständigen Erschütterungen ausgesetzt ist.  
• Wenn Sie während der Wiedergabe ESP drücken, kann der Ton eine Weile ausfallen.  
• Wenn Sie ein optisches digitales Verbindungskabel verwenden, ist die ESP-Funktion deaktiviert.

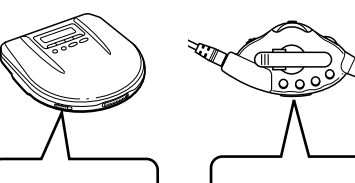
**So verstärken Sie die Bässe (Sound-Funktion)**  
Sie können bei der Wiedergabe die Bässe verstärken und damit die Klangqualität bestimmter Titel verbessern.



Wählen Sie mit der Taste SOUND "MB (Mega Bass)" oder "GRV (Groove)" aus. Bei "GRV" werden die Bässe wirkungsvoller verstärkt.

**Hinweis**  
• Wenn der Ton bei der Baßverstärkung verzerrt wiedergegeben wird, verringern Sie die Lautstärke.

**So sperren Sie die Tasten**  
Sie können die Bedienelemente des Players sperren. Mit der Fernbedienung können Sie den Player jedoch auch dann noch bedienen.



Schieben Sie HOLD in Pfeilrichtung. Wenn Sie dann eine Taste drücken, erscheint "Hold d" im Display, und die Taste bleibt ohne Wirkung.

Um die Sperre zu lösen, schieben Sie HOLD wieder zurück.

